

# *Inside Sans-Souci*

Journal de l'AS Sans-Souci

*Numéro spécial – Tournoi Mini-foot / Tennis de table*

30 avril 2005



Adresse : Ecole Ernest Richard  
Rue Joseph Buedts, 14/16  
1040 Etterbeek  
Site : <http://www.sans-souci.be.tf>  
E-mail : [sans-souci@yucom.be](mailto:sans-souci@yucom.be)

Rédacteurs : Chantal Vandewijngaert  
David Vanderbeck  
Raphaël Houben  
Nicolas De Belder

Fédération Amateur de Tennis de Table du Brabant  
Affiliée à la FROTTFB

# *Editorial*

## **Une deuxième édition ... déjà synonyme de succès**

L'année dernière, le premier tournoi mini-foot / tennis de table fut sans conteste un grand succès, tant au niveau de la participation, de l'ambiance que du résultat financier, les bénéfices dépassant les espérances. C'est donc sans beaucoup d'hésitations que, l'équipe du journal de l'A.S. Sans-Souci a décidé de « remettre le couvert » pour organiser à nouveau cette manifestation.

Cette journée sera à nouveau synonyme d'amusement, de sport, d'amitié, mais surtout de solidarité. Les bénéfices récoltés seront, à nouveau, intégralement reversés à la dynamique A.S.B.L. « Centre de service social de Bruxelles Sud-Est », Association que nous vous présenterons plus loin dans ce journal. On peut d'ores et déjà dire que tout s'annonce bien. En effet, le nombre de commerçants, qui ont accepté de nous aider financièrement pour cet événement, a pratiquement doublé par rapport à l'année dernière.

L'autre motif de satisfaction est la participation, avec huit équipes inscrites, dont la plupart avec un maximum possible de huit joueurs. Sans les désistements des tenants du titre, les « Coluches », nous aurions même affiché complet depuis plusieurs semaines. Les réservations pour le repas du soir indiquent là-aussi une probable réussite. Bref, tous les éléments sont réunis pour que cette journée soit mémorable. Il ne reste plus qu'aux participants à faire qu'il en soit ainsi...

Pour ceux qui étaient présents lors de la première édition, le déroulement et le règlement du tournoi sont à peu de choses près les mêmes que l'an passé. Vous trouverez tous les renseignements utiles, ainsi que les tableaux, dans les pages suivantes de ce petit journal, conçu spécialement à cette occasion.

Pour terminer, je voudrais vivement remercier tous ceux qui ont rendu possible cet événement. Tout d'abord, les sponsors, qui ont déjà assuré en partie le succès financier, en répondant positivement à cette initiative. Ensuite, les responsables communaux, et en particulier Madame Paulissen, échevine des Sports, pour la mise à disposition du local et du matériel, ainsi que pour les coupes. Bien entendu, je remercie à l'avance tous ceux qui aideront à la bonne organisation de ce tournoi ; et en particulier Pascal (l'arbitre dévoué), Céline, Michel, Laurent, Dédé et mes trois compères : Chantal, Raphaël et Nicolas.

Enfin, je m'en voudrais d'oublier TOUS les participants, y compris ceux qui viendront encourager les joueurs, boire un verre, manger un petit bout, ... tout simplement soutenir cette organisation. MERCI à tous... et je vous fixe déjà rendez-vous pour la troisième édition.

David Vanderbeck  
Pour la rédaction du journal

## L'AS Sans-Souci : une histoire longue de 25 ans...

Pour ceux qui ne le sauraient pas encore, l'AS Sans-Souci est un club de tennis de table situé à Etterbeek, actif en Fédération ouvrière (FROTTBF) et ce depuis 25 ans... Avant cela, le club, déjà emmené par ses figures de proue emblématiques (Michel, Jacques et « Dédé »), s'était « illustré » sur les terrains de football.

Depuis ses débuts en tennis de table en 1980, le club a réussi de très bons résultats sportifs, avec en point d'orgue deux victoires en Coupe de Belgique (en 1989 et en 2003), ainsi que de nombreux titres. Notre équipe-fanion s'est longtemps maintenue en 3<sup>ème</sup> division nationale, et est actuellement une des valeurs sûres de la 1<sup>ère</sup> division provinciale. Outre cela, le club s'illustre également par la quantité et la qualité de ses organisations, qui en font un des membres les plus actifs de la Fédération : Tournoi annuel, Tournoi des Familles (organisé depuis 1989, à l'initiative de « Papy » Jacques Cornil), Tournoi Interne, Tournoi de Brabant de doubles,... et même aujourd'hui un second Tournoi « Foot-ping » !

Le club ne serait bien sûr rien sans ses célèbres « 3<sup>ème</sup> mi-temps », organisées au « New Bouffons », ainsi que ses nombreuses activités, en particuliers les Voyages à l'étranger (en Tchécoslovaquie notamment, encore unifiée, au début des années 90 ou bien en Champagne cette année pour fêter les 25 ans). Notre club dispose par ailleurs d'un Site Internet complet et performant (<http://www.sans-souci.be.tf>), et ce grâce au fantastique travail réalisé par Nicolas De Belder depuis octobre 2000.



## ***Le Centre de Service Social de Bruxelles Sud-Est : un dynamisme au service des plus démunis !***

L'aspect sportif, pour important qu'il soit, n'est cependant pas le seul de notre Tournoi... Rappelons en effet que notre objectif majeure est de venir en aide à une Association dynamique, à savoir le *Centre de Service social de Bruxelles Sud-Est*. Cette Association mérite incontestablement de bénéficier de notre soutien, tant ses actions sont nombreuses et efficaces !

Le *Centre de Service social de Bruxelles Sud-Est* fait partie des 10 *Centres d'Action Sociale Globale* de la Région bruxelloise. Son action porte sur le territoire des communes d'Etterbeek et d'Ixelles. L'Association regroupe en outre un Centre principal (situé à Ixelles) et 4 antennes (3 à Ixelles, 1 à Etterbeek). Son objectif principal est d'apporter une aide aux personnes les plus démunies des communes concernées, ce qui, dans les faits, se caractérise par des actions sociales aussi bien **individuelles** que **collectives**.

Ainsi, sur le plan individuel, l'Association joue un grand rôle d'écoute et d'accompagnement, veillant également à ce que chacun puisse bénéficier de ses droits. Cela se caractérise notamment par une importante aide administrative, beaucoup de personnes étant désorientées par rapport à la complexité de certaines démarches.

***Cassettes***

***Foyers escamotables***

***Foyers contemporains***

***Convecteurs***

***Poêles*** (bois, charbon, gaz, ...)

***Poêles en stéatite***

***Cheminées - Feux ouverts***

***Accessoires*** feux ouverts

***Tubage et conduits inox***

[www.cheminee-danneels.com](http://www.cheminee-danneels.com)

e-mail : [danneels@cheminee-danneels.com](mailto:danneels@cheminee-danneels.com)

TVA : BE-437.694.979

CC 101.894

***La passion et la maîtrise du feu !***

**D** « *Cheminées* »  
**DANNEELS** S.P.R.L.

Salle d'exposition :  
Chaussée de Wavre 868  
1040 Etterbeek

Ouvert de 9 h à 13 h  
et de 13 h 30 à 18 h.  
Samedi de 10 h à 17 h.  
Fermé le lundi.

Tél. : 02 - 647 92 62  
Fax : 02 - 646 85 51

**Prochainement à Nivelles**

*Cheminées* **PASSION**

Tél. : 067-55.28.03

Sur le plan collectif, l'Association réalise quotidiennement un véritable travail de fond, axé particulièrement sur les femmes, les enfants et les personnes âgées. Par ailleurs, le Centre récolte également des vêtements et procède, en collaboration avec les « Petits Riens », à la distribution de repas chaud.

Enfin, le Centre a également établi un partenariat avec d'autres Associations, afin d'intervenir plus efficacement des domaines tels que l'aide au logement (notamment l'aide à la constitution d'une garantie locative).

Renseignements :

*Centre de Service social de Bruxelles Sud-Est - rue de la Cuve 1, 1050 Ixelles*

TEL 02 648 50 51 - FAX 02 648 50 01

Site Internet : <http://users.swing.be/casg/>

Voici le numéro de compte si vous désirez faire un don pour l'association : 067-7704200-23, avec la mention « don action 30 avril »



## *Les Equipes engagées...*

Qui dit « Tournoi » dit « Equipes » ... Choisissez votre favori !

<b>Equipe 1 - Les Albrans</b>		Clas. Ping
1 (Cap)	Vanwalleghem Cédric	D2
2	Duprez Cédric	E1
3	Malcourant Geoffrey	E2
4	Motte Sébastien	E6
5	Dedave Harold	F1
6	Motte Raphaël	F1
7	David Legrand	NC
8	Nicolas	NC

<b>Equipe 2 - RSC Noroit</b>		Clas. Ping
1 (Cap)	Deproote Cédric	D3
2	Shehu Laurent	D6
3	Mottar Ken	E3
4	Lévêque Geoffrey	E3
5	Detaille Arnaud	E6
6	Deproote Marc	F1
7	Detaille Thomas	E3
8	Linet Jonathan	F1

<b>Equipe 3 - Les Tabasco Boys</b>		Clas. Ping
1 (Cap)	Warmoes Guy	E6
2	Bauler Olivier	F1
3	Spilborghs Bruno	F1
4	Spilborghs Eric	F1
5	Driesse Thierry	E4
6	Beckman Daniel	F2
7	Thierry Lam	NC
8	Christophe	NC

<b>Equipe 4 - Patro Saint-Josse</b>		Clas. Ping
1 (Cap)	Dehaene Alain	F1
2	Rodriguez Javier	F1
3	Aubly Luc	F1
4	Fischer Alex	NC
5	Leclercq Christian	NC
6	Looze Johan	NC
7	Deceuleneer Pierre	E6
8		

<b>Equipe 5 - L'Inter de Bruxelles</b>		Clas. Ping
1 (Cap)	Berckmans Baptiste	NC
2	Ouechen Said	NC
3	Dize	NC
4	El Amouri Ahmed	NC
5	De Belder Benoît	D4
6	Mahieu Hugues	F2
7	Ouechen Hassan	NC
8	Vanderbeck David	E4

<b>Equipe 6 - Teenagers '80</b>		Clas. Ping
1 (Cap)	Vanderbeck Laurent	F2
2	De Kegel Sébastien	NC
3	Van Gele Olivier	NC
4	Didier Baufay	NC
5	Thibaut Janssens	NC
6	Laurent Vandenberg	NC
7	Lisa Lebrun	NC
8	Nadège Vinck	NC

<b>Equipe 7 - Boitsfort / Pal Bleue</b>		Clas. Ping
1 (Cap)	Duhayon Pascal	D1
2	Minne Paul	E5
3	Ingels Frédéric	E4
4	Vander Auwera Olivier	E4
5	Kezbari Kays	E6
6	Mordon Georges	E1
7	Williams Edwin	F2
8	De Langhe Stéphane	D6

<b>Equipe 8 - Les Sans-Souciens</b>		Clas. Ping
1 (Cap)	Lemaire Thomas	E1
2	Lecocq Maxime	E2
3	Lemaire Simon	NC
4	Lecocq Stéphane	E5
5	Mortier Didier	NC
6	Valdès Omar	NC
7	David Demedts	F1
8	Steven Vanhoren	NC

**« Café Le Gauguin »**

Café étudiantin

*Chaussée de Boondael 420  
1050 Bruxelles*

*Tél. 02/646.39.72*

## *Déroulement de la journée ...*

**Tournoi mini-foot** (Début 10h00 – fin approximative 14h00)

<b>Poule 1</b>	
<b>1</b>	RSC Noroit
<b>2</b>	Inter de Bruxelles
<b>3</b>	Tabasco Boys
<b>4</b>	Patro Saint-Josse

<b>Poule 2</b>	
<b>1</b>	Les Sans-Souciens
<b>2</b>	Boitsfort / Pal Bleue
<b>3</b>	Teenagers '80
<b>4</b>	Les Albrans

<b>Matches Poule 1</b>			
10h00	RSC Noroit	-	Inter de Bruxelles
10h30	Tabasco Boys	-	Patro Saint-Josse
11h00	Tabasco Boys	-	RSC Noroit
11h30	Inter de Bruxelles	-	Patro Saint-Josse
12h00	Tabasco Boys	-	Inter de Bruxelles
12h30	RSC Noroit	-	Patro Saint-Josse

<b>Matches Poule 2</b>			
10h15	Les Sans-Souciens	-	Boitsfort / Pal Bleue
10h45	Teenagers '80	-	Les Albrans
11h15	Teenagers '80	-	Les Sans-Souciens
11h45	Boitsfort / Pal Bleue	-	Les Albrans
12h15	Teenagers '80	-	Boitsfort / Pal Bleue
12h45	Les Sans-Souciens	-	Les Albrans

13h00	4 <sup>ème</sup> Poule 1	-	4 <sup>ème</sup> Poule 2
-------	--------------------------	---	--------------------------

Match pour la 7<sup>ème</sup> place

13h15	3 <sup>ème</sup> Poule 1	-	3 <sup>ème</sup> Poule 2
-------	--------------------------	---	--------------------------

Match pour la 5<sup>ème</sup> place

13h30	2 <sup>ème</sup> Poule 1	-	2 <sup>ème</sup> Poule 2
-------	--------------------------	---	--------------------------

Petite Finale

13h45	1 <sup>er</sup> Poule 1	-	1 <sup>er</sup> Poule 2
-------	-------------------------	---	-------------------------

Finale

**Tournoi tennis de table** (Début 14h00 – fin approximative 18h30)

**Repas – entre 19h et 20h**



## *Tableaux tennis de table...*

### Classés – 39 participants, 23 repêchés Consolation.

1 <sup>er</sup> Tour				2 <sup>ème</sup> Tour					
1a	Dedave H. - F1	Alb	Spilborghs B. - F1	T.B.	1	Duhayon P. - D1	B / PB		
2a	Demedts D. - F1	S-Souci	Spilborghs E. - F1	T.B.	2	Levèque G. - E3	Noroit		
					3	Malcourant G - E2	Alb	Detaille A. – E6	Noroit
4a	Bauler O. - F1	T.B.	Dehaene A. - F1	P S-J	4	Mordon G. - E1	B / PB		
					5	Delanghe S. - D6	B / PB	Linet J. - F1	Noroit
					6	Lemaire T. - E1	S-Souci	Aubly L. - F1	P S-J
					7	V Auwera O. - E4	B / PB	Motte R. - F1	Alb
8a	Vanderbeck L. - F2	T '80	Beekmans D. - F2	T.B.	8	De Belder B. - D4	Inter		
9a	Motte S. - E6	Alb	Deceuleneer P. - E6	P S-J	9	Deproote C. - D3	Noroit		
					10	Ingels F. - E4	B / PB	Detaille T. - E3	B / PB
					11	Lecocq M. - E2	S-Souci	Warmoes G. - E6	T.B.
12a	Mahieu H. - F2	Inter	Rodriguez J. - F1	P S-J	12	Shehu L. - D6	Noroit		
					13	Duprez C. - E1	Alb	Kays K. - E6	B / PB
					14	Mottar K. - E3	Noroit	Minne P. - E5	B / PB
					15	Driesse T. - E4	T.B.	Lecocq S. - E5	S-Souci
16a	Williams E. - F2	B / PB	Deproote M. - F1	Noroit	16	VW C. - D2	Alb		

Les perdants du 1<sup>er</sup> tour vont directement en consolation tandis que les gagnants passent au second tour.

Les gagnants de ce second tour vont dans le tableau final et les perdants en consolation.

### Non Classés – 26 participants, 16 repêchés Consolation.

1 <sup>er</sup> Tour				2 <sup>ème</sup> Tour			
1					17		P S-J
2	Legrand David	Alb	Steven Vanhoren	S-Souci			
3					18	Nicolas	Alb
4	Lam Thierry	T.B.	Ouechen Said	Inter			
5	Fisher Alex	P S-J	Laurent Vandenberg	T '80	19		
6	Didier Baufay	T '80	Leclercq Christian	P S-J			
7					20	Nadège Vinck	T '80
8	Berckmans Baptiste	Inter	Christophe	T.B.			
9					21	Ouechen Hassan	Inter
10	De Kegel Sébastien	T '80	Valdès Omar	S-Souci			
11					22		Inter
12	Mortier Didier	S-Souci	Lebrun Liza	T '80			
13	Lemaire Simon	S-Souci	Loose Johan	P S-J	23		
14	Janssens Thibaud	T '80	Dize	Inter			
15							
16	Van Gele Olivier	T '80	El Amouri Ahmed	Inter			

Les perdants du 1<sup>er</sup> tour vont directement en consolation tandis que les gagnants passent au second tour.

Les gagnants de ce second tour vont dans le tableau final et les perdants en consolation.

## *Quelques petits points de Règlement ...*

Aussi ludique soit-il, tout Tournoi ne peut se dérouler sans un règlement clair et précis...  
Veillez donc à lire attentivement les différents points de règlement ci-dessous !

### **Règlement mini-foot ....**

- Les équipes sont réparties **en deux poules de 4** (tirage au sort préalable). Chaque équipe joue donc trois matchs. Ensuite, les deuxièmes, les troisièmes et les quatrièmes de chaque poule se rencontrent afin d'établir le classement. Enfin, le tournoi de mini-foot se terminera par la **finale** qui opposera les premiers de chaque poule.
- Les matchs se déroulent en **2 mi-temps de 5 minutes** dans les matches de poules ainsi que dans les matches de classement.
- Il n'y **pas de pause** pendant la mi-temps, on change uniquement de côté après les cinq premières minutes.
- Les équipes qui jouent le match suivant doivent être **prêtes à jouer** dès que la rencontre précédente est terminée.



- L'équipe ne se présentant pas à l'heure dite sera considérée comme **forfait**.
- La victoire rapporte **2 points**, le match nul **1 point** et la défaite **aucun**.
- En cas **d'égalité** de points entre deux équipes, le **résultat de leur confrontation** est déterminant pour attribuer la place. Si leur match s'est soldé par un match nul, on tient compte de la **plus grande différence de buts** pour classer les équipes. Si après ça, l'égalité persiste, on procède aux **tirs aux buts** (3 chacun).
- Il n'y a **pas de sorties latérales**, la balle reste tout le temps en jeu, excepté si elle dépasse la limite d'un des deux goals.
- Sur **passé en arrière**, le gardien **peut jouer le ballon au pied**, mais **pas le prendre** en mains (sauf si la balle est **transmise de la tête**).
- **Toutes les 5 fautes** d'équipe ; un **tir au but** est octroyé à l'équipe adverse.
- Pour une **faute plus grave ou méchante**, **2 minutes d'exclusion** pour le joueur qui l'a commise. En cas de **récidive**, le joueur est **exclu définitivement**.
- Le gardien ne peut pas jeter à **LA MAIN** le ballon par-dessus la ligne médiane, mais rien ne l'empêche de le faire **avec les pieds**.
- Les **remplacements** se font **à tout moment** de la rencontre, mais toujours **de la ligne médiane**



SPRL **SMET & C°** BVBA  
est là.

*Réparation et entretien d'Outillage Electrique  
toutes marques.*

**Rue Général Fivé 17  
1040 Bruxelles  
Tel: 02/646.60.48  
Fax: 02/646.24.84**

## Et pour le tennis de table...

- Il y a **deux tableaux principaux** : une séparation est en effet effectuée entre les joueurs « classés » et les « non classés ». Les classements en tennis de table sont renseignés sur la liste des engagés.
- Le Tournoi se déroule selon le principe de **l'élimination directe** (pas de poule), et ce jusqu'à la finale, **mais** avec repêchage pour les **perdants** du premier tour et dans certain cas du second tour également. Après ces tours préliminaires, les perdants se retrouvent donc dans un autre tableau (consolation), et ce aussi bien pour les séries classés que non classés. Il y a donc à ce moment **4 tableaux** : *classés, repêchage classés, non classés, repêchage non classés*. Le principe de l'élimination directe est alors appliqué.
- Les matches se jouent en **3 sets gagnants de 11 points**. Pour le tableau des **joueurs classés uniquement**, un **handicap** est toutefois appliqué (selon la formule utilisée en Coupe, c'est-à-dire handicap « vers le haut » : selon les différences de classement, le joueur le mieux classé doit marquer minimum 12, 13, 14,... points)
- Les joueurs ayant perdu doivent effectuer un **arbitrage** lors du tour suivant.

## Brasserie L'Arrosoir



Cuisine ouverte  
de 12h à 14h30 & de 19h à 23h00  
(Week-end:24h)

Fermé le samedi midi  
& le dimanche toute la journée

Boulevard du Souverain, 256  
1160 Bruxelles  
Tél/Fax: 02-675.42.94

# Attribution des points

## 1. Général

Les équipes composées **de joueurs et de joueuses** obtiendront 1 point de bonus par joueuse

## 2. Tournoi de minifoot

**Tous les joueurs** de l'Equipe classée **première** reçoivent **8** points

**Tous les joueurs** de l'Equipe classée **deuxième** reçoivent **7** points

**Tous les joueurs** de l'Equipe classée **troisième** reçoivent **6** points

**Tous les joueurs** de l'Equipe classée **quatrième** reçoivent **5** points

**Tous les joueurs** de l'Equipe classée **cinquième** reçoivent **4** points

**Tous les joueurs** de l'Equipe classée **sixième** reçoivent **3** points

**Tous les joueurs** de l'Equipe classée **septième** reçoivent **2** points

**Tous les joueurs** de l'Equipe classée **huitième** reçoivent **1** point

## 3. Tennis de table

→ la distribution des points se fait ici **individuellement**, selon le tableau suivant :

Place	Classés	Consolation Classés	Non-classés	Consolation Non-classés
<i>Victoire</i>	8	7	7	6
<i>Finale</i>	7	5	6	4
<i>Demi-finale</i>	5	3	4	3
<i>Quart</i>	3	2	3	2
<i>1<sup>er</sup> tour</i>	2	1	2	1

**Est déclaré vainqueur « collectif »** l'équipe dont les joueurs totalisent le plus de points (si ex-aequo entre deux équipes : le résultat en tennis de table prime) ;

**Est déclaré vainqueur « individuel »** le joueur qui totalise le plus de points (si ex-aequo : le résultat en tennis de table prime)

# Compta-Fisca s.c. sprl

Organisation comptable.  
Conseils comptables et fiscaux.  
Tenue de comptabilités :  
Chez le client ou en nos bureaux.

*Avenue des Saisons 111*  
1050 Bruxelles

Tel : 02/646.00.98 - Fax : 02/646.37.19 - Gsm : 0472/47.10.33

# Résultats

## Semaine 31

<i>Division 1</i>			
Drogenbos 2	5	- 11	Rap.Forest 1
Bye 1	-		<b>Sans Souci 1</b>
P.Stéphanoise 3	9	- 7	Drogenbos 1
Ctt Boitsfort 2	7	- 9	Ctt Boitsfort 1
Plancenoi Sp 1	7	- 9	Palette Bleue 1
P.Aur.Tubize 1	3	- 13	P.Stéphanoise 2

<i>Division 2</i>			
Bye 1	-		Rap.Forest 2
P.Noroit 2	16	- 0 ft	Pal.St Adrien 1
P.Stéphanoise 4	4	- 12	P. Ry Ternel 3
Pal.St Adrien 2	-		P. Ry Ternel 4 (ffg)
St Clément 1	2	- 14	Dongelberg 1
<b>Sans Souci 2</b>	8	- 8	Palette Evere 1

<i>Division 3</i>			
Drogenbos 4	9	- 7	P.Noroit 4
P.Noroit 3	10	- 6	P.Aur.Tubize 2
Bye 1	-		Drogenbos 3
Dongelberg 2	4	- 12	Phénix 1
Plancenoi Sp 2	9	- 7	Palette Bleue 2
<b>Sans Souci 3</b>	9	- 7	Phénix 2

<i>Division 4</i>			
Elan St Josse 2	5	- 11	P.Uccle 1
Rap.Forest 3	7	- 9	<b>Sans Souci 4</b>
Palette Evere 3	-		Bye 1
Palette Bleue 3	9	- 7	Plancenoi Sp 3
Phénix 3	3	- 13	P. Ry Ternel 5
Ctt Boitsfort 3	10	- 6	Palette Evere 2

<i>Division 5</i>			
Bye 1	-		Capricorne 2
Rap.Forest 4	13	- 3	<b>Sans Souci 5</b>
Phénix 4	2	- 14	Plancenoi Sp 4
P.Noroit 5	11	- 5	Plancenoi Sp 5
Ctt Chastre 1	10	- 6	P. Ry Ternel 6
P.Aur.Tubize 3	4	- 12	P.Stéphanoise 5

<i>Division 6</i>			
P. Ry Ternel 7	12	- 4	P.Noroit 6
P.Aur.Tubize 5	6	- 10	P.Aur.Tubize 4
Palette Evere 4	16	- 0 ft	Pal.St Adrien 3
Palette Bleue 4	8	- 8	Plancenoi Sp 6
P. Ry Ternel 8	0	- 16	Drogenbos 5
<b>Sans Souci 6</b>	4	- 12	P.Stéphanoise 6

## Semaine 32

<i>Division 1</i>			
Rap.Forest 1	3	- 13	P.Aur.Tubize 1
<b>Sans Souci 1</b>	6	- 10	Drogenbos 2
Drogenbos 1	-		Bye 1
Ctt Boitsfort 1	12	- 4	P.Stéphanoise 3
Palette Bleue 1	8	- 8	Ctt Boitsfort 2
P.Stéphanoise 2	14	- 2	Plancenoi Sp 1

<i>Division 2</i>			
Rap.Forest 2	8	- 8	<b>Sans Souci 2</b>
Pal.St Adrien 1	-		Bye 1
P. Ry Ternel 3	6	- 10	P.Noroit 2
P. Ry Ternel 4 (ffg)	-		P.Stéphanoise 4
Dongelberg 1	16	- 0	Pal.St Adrien 2
Palette Evere 1	16	- 0 ft	St Clément 1

<i>Division 3</i>			
P.Noroit 4	8	- 8	<b>Sans Souci 3</b>
P.Aur.Tubize 2	11	- 5	Drogenbos 4
Drogenbos 3	11	- 5	P.Noroit 3
Phénix 1	-		Bye 1
Palette Bleue 2	14	- 2	Dongelberg 2
Phénix 2	3	- 13	Plancenoi Sp 2

<i>Division 4</i>			
P.Uccle 1	8	- 8	Ctt Boitsfort 3
<b>Sans Souci 4</b>	11	- 5	Elan St Josse 2
Bye 1	-		Rap.Forest 3
Plancenoi Sp 3	11	- 5	Palette Evere 3
P. Ry Ternel 5	7	- 9	Palette Bleue 3
Palette Evere 2	13	- 3	Phénix 3

<i>Division 5</i>			
Capricorne 2	2	- 14	P.Aur.Tubize 3
<b>Sans Souci 5</b>	-		Bye 1
Plancenoi Sp 4	13	- 3	Rap.Forest 4
Plancenoi Sp 5	8	- 8	Phénix 4
P. Ry Ternel 6	4	- 12	P.Noroit 5
P.Stéphanoise 5	8	- 8	Ctt Chastre 1

<i>Division 6</i>			
P.Noroit 6	6	- 10	<b>Sans Souci 6</b>
P.Aur.Tubize 4	6	- 10	P. Ry Ternel 7
Pal.St Adrien 3	8	- 8	P.Aur.Tubize 5
Plancenoi Sp 6	7	- 9	Palette Evere 4
Drogenbos 5	8	- 8	Palette Bleue 4
P.Stéphanoise 6	16	- 0	P. Ry Ternel 8

## Statistiques

Division 1		M.J.	M.G.	Pourc.
DE BELDER Benoît	<i>Equ. 1</i>	16	12	75 %
CORNIL Marc	<i>Equ. 1</i>	71	42	59 %
LECOCQ Mickaël	<i>Equ. 2</i>	4	2	50 %
DOIGNIES Robert	<i>Equ. 1</i>	36	15	42 %
STERPENICH Marc	<i>Equ. 1</i>	31	9	29 %
LEMAIRE Thomas	<i>Equ. 1</i>	67	18	27 %
VANDERBECK David	<i>Equ. 2</i>	4	1	25 %
MAHAUDEN Eric	<i>Equ. 1</i>	55	4	7 %

Division 2		M.J.	M.G.	Pourc.
LECOCQ Mickaël	<i>Equ. 2</i>	62	39	63 %
VANDERBECK David	<i>Equ. 2</i>	47	24	51 %
LECOCQ Stéphane	<i>Equ. 3</i>	4	2	50 %
DE BELDER Nicolas	<i>Equ. 2</i>	59	28	47 %
VANDECASSERIE Arnaud	<i>Equ. 2</i>	38	17	45 %
LECOCQ Maxime	<i>Equ. 2</i>	54	20	37 %
VANDENWIJNGAERT Chantal	<i>Equ. 5</i>	4	1	25 %
BONNECHERE Jean-Luc	<i>Equ. 3</i>	4	0	0 %
SERMON Geoffrey	<i>Equ. 3</i>	4	0	0 %

Division 3		M.J.	M.G.	Pourc.
SERMON Geoffrey	<i>Equ. 3</i>	8	5	63 %
LECOCQ Stéphane	<i>Equ. 3</i>	76	43	57 %
BAULER Olivier	<i>Equ. 3</i>	60	34	57 %
VANDERBECK David	<i>Equ. 2</i>	8	4	50 %
VANDERBECK André	<i>Equ. 3</i>	44	21	48 %
WARMOES Guy	<i>Equ. 3</i>	64	28	44 %
BONNECHERE Jean-Luc	<i>Equ. 3</i>	48	14	29 %
GRUMEZA Radu	<i>Equ. 4</i>	4	1	25 %

Division 4		M.J.	M.G.	Pourc.
AUBLY Luc	<i>Equ. 4</i>	12	11	92 %
VANDERBECK André	<i>Equ. 3</i>	4	3	75 %
FRANCOIS Jean	<i>Rés.</i>	4	3	75 %
RODRIGUEZ Javier	<i>Equ. 4</i>	20	14	70 %
DEHAENE Alain	<i>Equ. 4</i>	76	40	53 %
LAMBEAU Dominique	<i>Equ. 4</i>	37	18	49 %
GRUMEZA Radu	<i>Equ. 4</i>	52	25	48 %
DEMEDTS David	<i>Equ. 4</i>	56	15	27 %
SERMON Geoffrey	<i>Equ. 3</i>	4	1	25 %
VANDER HAEGEN Eric	<i>Equ. 5</i>	4	1	25 %
HAUCHAMPS Philippe	<i>Equ. 6</i>	4	1	25 %
MAHAUDEN Jacques	<i>Equ. 4</i>	16	3	19 %
DE KEGEL Sébastien	<i>Equ. 6</i>	8	0	0 %
MORTIER Didier	<i>Equ. 6</i>	8	0	0 %

Division 5		M.J.	M.G.	Pourc.
LAMBEAU Dominique	<i>Equ. 4</i>	4	3	75 %
FRANCOIS Jean	<i>Rés.</i>	4	3	75 %
VANDER HAEGEN Eric	<i>Equ. 5</i>	52	37	71 %
HAUCHAMPS Philippe	<i>Equ. 6</i>	20	10	50 %
VANDERBECK Laurent	<i>Equ. 5</i>	79	33	42 %
VANDENWIJNGAERT Chantal	<i>Equ. 5</i>	80	28	35 %
CORNIL Jacques	<i>Equ. 5</i>	24	6	25 %
DEMEDTS David	<i>Equ. 4</i>	4	1	25 %
ROMBAUT Vincent	<i>Equ. 5</i>	4	1	25 %
HOUBEN Raphaël	<i>Equ. 6</i>	12	2	17 %
MAHAUDEN Jacques	<i>Equ. 4</i>	12	1	8 %
MARTIN Paulette	<i>Equ. 5</i>	16	0	0 %
DE KEGEL Sébastien	<i>Equ. 6</i>	4	0	0 %
AL HASSAN Zakaria	<i>Equ. 6</i>	4	0	0 %

Division 6		M.J.	M.G.	Pourc.
HAUCHAMPS Philippe	<i>Equ. 6</i>	31	22	71 %
HOUBEN Raphaël	<i>Equ. 6</i>	62	42	68 %
AL HASSAN Zakaria	<i>Equ. 6</i>	43	27	63 %
BONIPOZZI Mirko	<i>Equ. 6</i>	51	23	45 %
MARTIN Paulette	<i>Equ. 5</i>	35	11	31 %
MORTIER Didier	<i>Equ. 6</i>	63	18	29 %
VALDES SOLORZANO Omar	<i>Equ. 6</i>	24	3	13 %
DE KEGEL Sébastien	<i>Equ. 6</i>	15	1	7 %
VRYENS Marine	<i>Equ. 6</i>	4	0	0 %

*Taverne*

« *The First* »

Grande terrasse  
Ouvert tous les jours

*Place Jourdan 40  
1040 Bruxelles*

*Tél. 02/230.31.10*

# Classement final (au 17/04/2005)

<i>Division 1</i>		<i>MJMGMNMPPts</i>				
1	<i>P.Stéphanoise 2</i>	20	16	1	3	<b>33</b>
2	<i>Ctt Boitsfort 1</i>	20	15	2	3	<b>32</b>
3	<i>Drogenbos 1</i>	20	13	2	5	<b>28</b>
4	<i>Drogenbos 2</i>	20	9	2	9	<b>20</b>
5	<i>Plancenoit Sp 1</i>	20	9	0	11	<b>18</b>
6	<i>P.Stéphanoise 3</i>	20	8	1	11	<b>17</b>
7	<i>Sans Souci 1</i>	20	8	0	12	<b>16</b>
8	<i>P.Aur.Tubize 1</i>	20	7	1	12	<b>15</b>
9	<i>Ctt Boitsfort 2</i>	20	5	5	10	<b>15</b>
10	<i>Palette Bleue 1</i>	20	6	3	11	<b>15</b>
11	<i>Rap.Forest 1</i>	20	5	1	14	<b>11</b>
12	<i>Bye 1</i>	0	0	0	0	<b>0</b>

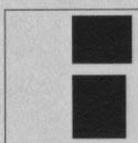
<i>Division 2</i>		<i>MJMGMNMPPts</i>				
1	<i>P.Noroit 2</i>	18	17	1	0	<b>35</b>
2	<i>Dongelberg 1</i>	18	14	3	1	<b>31</b>
3	<i>Pal.St Adrien 1</i>	18	12	2	4	<b>26</b>
4	<i>Palette Evere 1</i>	18	8	1	9	<b>17</b>
5	<i>Sans Souci 2</i>	18	6	3	9	<b>15</b>
6	<i>P. Ry Ternel 3</i>	18	7	0	11	<b>14</b>
7	<i>St Clément 1</i>	18	5	3	10	<b>13</b>
8	<i>P.Stéphanoise 4</i>	18	6	0	12	<b>12</b>
9	<i>Rap.Forest 2</i>	18	4	2	12	<b>10</b>
10	<i>Pal.St Adrien 2</i>	18	3	1	14	<b>7</b>
11	<i>P. Ry Ternel 4 (ffg)</i>	0	0	0	0	<b>0</b>
12	<i>Bye 1</i>	0	0	0	0	<b>0</b>

<i>Division 3</i>		<i>MJMGMNMPPts</i>				
1	<i>Palette Bleue 2</i>	20	17	1	2	<b>35</b>
2	<i>Plancenoit Sp 2</i>	20	14	3	3	<b>31</b>
3	<i>Phénix 1</i>	20	14	1	5	<b>29</b>
4	<i>P.Noroit 3</i>	20	11	3	6	<b>25</b>
5	<i>P.Aur.Tubize 2</i>	20	11	0	9	<b>22</b>
6	<i>Drogenbos 3</i>	20	9	4	7	<b>22</b>
7	<i>Dongelberg 2</i>	20	8	1	11	<b>17</b>
8	<i>Sans Souci 3</i>	20	6	3	11	<b>15</b>
9	<i>P.Noroit 4</i>	20	5	2	13	<b>12</b>
10	<i>Drogenbos 4</i>	20	2	5	13	<b>9</b>
11	<i>Phénix 2</i>	20	1	1	18	<b>3</b>
12	<i>Bye 1</i>	0	0	0	0	<b>0</b>

<i>Division 4</i>		<i>MJMGMNMPPts</i>				
1	<i>Palette Bleue 3</i>	20	19	0	1	<b>38</b>
2	<i>Rap.Forest 3</i>	20	13	1	6	<b>27</b>
3	<i>Palette Evere 2</i>	20	11	1	8	<b>23</b>
4	<i>P. Ry Ternel 5</i>	20	11	1	8	<b>23</b>
5	<i>Elan St Josse 2</i>	20	9	1	10	<b>19</b>
6	<i>Plancenoit Sp 3</i>	20	9	0	11	<b>18</b>
7	<i>Palette Evere 3</i>	20	7	4	9	<b>18</b>
8	<i>P.Uccle 1</i>	20	8	1	11	<b>17</b>
9	<i>Ctt Boitsfort 3</i>	20	7	2	11	<b>16</b>
10	<i>Sans Souci 4</i>	20	7	1	12	<b>15</b>
11	<i>Phénix 3</i>	20	3	0	17	<b>6</b>
12	<i>Bye 1</i>	0	0	0	0	<b>0</b>

<i>Division 5</i>		<i>MJMGMNMPPts</i>				
1	<i>P.Stéphanoise 5</i>	20	18	1	1	<b>37</b>
2	<i>Plancenoit Sp 4</i>	20	16	1	3	<b>33</b>
3	<i>P. Noroit 5</i>	20	14	3	3	<b>31</b>
4	<i>P.Aur.Tubize 3</i>	20	14	1	5	<b>29</b>
5	<i>Rap.Forest 4</i>	20	9	3	8	<b>21</b>
6	<i>P. Ry Ternel 6</i>	20	6	2	12	<b>14</b>
7	<i>Capricorne 2</i>	20	6	1	13	<b>13</b>
8	<i>Plancenoit Sp 5</i>	20	4	4	13	<b>12</b>
9	<i>Chastre 1</i>	20	4	3	13	<b>11</b>
10	<i>Phénix 4</i>	20	3	4	13	<b>10</b>
11	<i>Sans Souci 5</i>	20	4	1	15	<b>9</b>
12	<i>Bye 1</i>	0	0	0	0	<b>0</b>

<i>Division 6</i>		<i>MJMGMNMPPts</i>				
1	<i>P.Stéphanoise 6</i>	22	18	0	4	<b>36</b>
2	<i>P.Aur.Tubize 4</i>	22	16	1	5	<b>33</b>
3	<i>Palette Evere 4</i>	22	15	2	5	<b>32</b>
4	<i>P. Ry Ternel 7</i>	22	15	1	6	<b>31</b>
5	<i>Plancenoit Sp 6</i>	22	11	2	9	<b>24</b>
6	<i>P.Noroit 6</i>	22	10	4	8	<b>24</b>
7	<i>Sans Souci 6</i>	22	10	2	10	<b>22</b>
8	<i>P.Bleue 4</i>	22	9	4	9	<b>22</b>
9	<i>Pal.St Adrien 3</i>	22	7	3	12	<b>17</b>
10	<i>Drogenbos 5</i>	22	7	2	13	<b>16</b>
11	<i>P. Ry Ternel 8</i>	22	2	0	20	<b>4</b>
12	<i>P.Aur.Tubize 5</i>	22	1	1	20	<b>3</b>



L'Orchidée Blanche

Fine cuisine vietnamienne

436 Chaussée de Boondael

1050 Bruxelles

Phone & Fax. 02 647 56 21

Ferme le samedi midi

## Commentaires

---

### ➤ Semaine 31 – 21<sup>ème</sup> journée de Championnat Fin des espoirs pour les équipes 4 et 5 !

Cette avant dernière journée de championnat revêtait une importance capitale pour les équipes 4 et 5, concernées par le maintien. Une victoire était en effet indispensable pour que ces deux équipes puissent encore espérer remonter à la 9<sup>ème</sup> place salvatrice... Pour les autres équipes, c'était par contre des matchs de fin de saison sans autre enjeu que le plaisir de jouer !

**L'Equipe 1** étant « bye », commençons par **l'Equipe 2**, qui affrontait un solide adversaire, à savoir Evere. Battu à l'aller, les nôtres espéraient bien réaliser un bon résultat pour mettre fin à une série très frustrante de défaites... Au final, les équipes se quittent sur un match nul, 8-8, qui constitue plutôt un bon résultat. La rencontre fut en effet très serrée (7-7 avant les deux derniers matchs). David et Nicolas réalisent un excellent interclub et remportent trois matchs, et Maxime 2 (dont le match qui a permis de réaliser le nul). Arnaud, par contre, était dans un mauvais jour et réalise une bulle... Avec ce résultat, l'Equipe 2 met fin à sa série maudite !

Pour **l'Equipe 3**, rassurée sur son sort, la match contre Phénix était l'occasion de réaliser un bon résultat permettant de conforter leur 8<sup>ème</sup> place. Et l'équipe n'a pas déçu, remportant une victoire 9-7 face à un adversaire certes dernier du classement mais néanmoins très accrocheur. Stéphane et Olivier remportent 3 matchs, Guy 2 et Jean-Luc 1. Belle victoire donc, en attendant l'affrontement contre Noroit qui permettra peut-être à l'Equipe d'encore améliorer son score.

**L'Equipe 4**, on l'a dit et redit, disputait un match capital contre Forest, 2<sup>ème</sup> du classement et assuré de monter en 3<sup>ème</sup> division... L'équipe était néanmoins décidée à se battre jusqu'au bout et les nôtres ont réalisé une très belle performance en remportant de justesse le match, 9-7, après avoir été mené 7-5 !!! Javier remporte ses 4 matchs, montrant qu'il n'a rien perdu de son jeu, Luc en gagne 3, Alain et Radu (très encouragé pour son dernier match, qu'il remporte à la belle après avoir été mené 2 sets à 0 !) 1. Très belle performance donc... mais malheureusement inutile puisque les victoires de Uccle et Boitsfort condamnent notre équipe à la 10<sup>ème</sup> place, en théorie relégable (sauf désistement ou si capricorne se maintient en 3<sup>ème</sup> division nationale). Bravo quand même à l'équipe, très malchanceuse cette saison !

Pour **l'Equipe 5**, le défi était aussi de taille puisque son affrontement contre Forest constituait l'ultime chance de maintien en division 5. Il n'y a cependant pas eu de miracle et l'adversaire s'impose nettement, 13-3. Jacques remporte deux belles victoires et Philippe une. Chantal s'accroche bien mais ne gagne pas, tout comme Laurent, encore un peu trop nerveux. L'Equipe 5 se retrouve donc 11<sup>ème</sup> et dernière de la division... Puisse cette équipe repartir sur des meilleures bases l'an prochain !

Pour **l'Equipe 6**, la saison se termine doucement. L'affrontement contre le leader, Stéphanoise 6, constituait un bon test. L'adversaire alignait en effet des classements plus en rapport avec la division 5, voire la division 4 (3 F1 et 1 F2 contre 4 non classés)... L'équipe se bat pourtant très bien et s'incline sur le score très honorable de 12-4. Raf, très en forme, gagne 3 matchs et Mirko réalise un petit exploit en battant à la belle le leader du Top 12 de la division ! Omar et Didier s'accrochent bien, remportant chacun quelques sets, mais pas assez pour gagner un match. Qu'importe, cette rencontre a permis à l'équipe de se jauger !

Les verdicts sont donc tombés, avec malheureusement la relégation des Equipes 4 et 5... Dommage, mais saluons la combativité constante des joueurs de ces deux équipes ! Gageons qu'ils effaceront vite cette déception !

➤ **Semaine 32 – 22<sup>ème</sup> journée de Championnat**  
Nos équipes terminent bien !

Déjà la 22<sup>ème</sup> journée de championnat... une fois de plus, celui-ci aura passé à la vitesse de l'éclair ! Une dernière journée sans véritable enjeu pour nos 5 équipes en lice (l'Equipe 5 étant « bye »)... L'occasion de réaliser quelques belles performances, sans stress ?

Pour **l'Equipe 1**, le match contre Drogenbos 2 s'est soldé par une défaite sur un score identique à celui de l'aller. L'adversaire a rapidement creusé le trou, et, malgré un beau retour de notre équipe (menée 7-2, elle revient à 7-5), il s'impose 10-6. Marco termine bien la saison en remportant 3 matchs, Bob en gagne 2 et Thomas 1 (manger juste avant le match, ce n'était peut-être pas une bonne idée ! ;-). Eric aurait largement mérité de gagner un match (il s'incline 12-10 dans une belle après avoir été mené 7-0 !), mais il ne prend malheureusement pas de match. L'Equipe 1, rassurée sur son sort, termine donc finalement à une plus qu'honorable 7<sup>ème</sup> place.

En division 2, **l'Equipe 2** termine son championnat contre Forest par un deuxième match nul d'affilée. Si le résultat brut peut paraître un peu décevant, il convient de préciser que notre équipe ne s'alignait qu'à 3, avec Chantal comme 3<sup>ème</sup> joueur ! Ce résultat est donc plutôt inespéré ! David termine le championnat en force en remportant 4 matchs, Nico, auteur d'un excellent second tour, en gagne 3 et Chantal un (un F2 battu très nettement). L'Equipe 2 achève le championnat à la 5<sup>ème</sup> place, un bon résultat compte tenu du nombre de défaites serrées qu'elle a concédé cette saison.

**L'Equipe 3** termine également en roue libre son championnat. Auteur d'un 8-8 face à Noroit, elle consolide ainsi sa 8<sup>ème</sup> place finale. Chaque joueur (Olivier, Stéphane, Guy et Dédé, de retour à cette occasion) prend 2 matchs. Globalement, l'Equipe 3 a réalisé une belle saison, concédant quelques défaites de justesse. Sans ses petits soucis de début de saison, elle aurait sans doute pu se retrouver plus haut dans le classement !

En division 4, **l'Equipe 4** termine par une belle victoire, malheureusement inutile, contre Saint-Josse. Luc prend 4 matchs, battant au passage deux E6, Javier en gagne 3, Alain et Radu 2. Cette belle victoire collective permet à l'Equipe de terminer le championnat avec 15 points, ce qui est malheureusement insuffisant pour se maintenir. Bravo en tous cas à cette équipe, qui s'est battu jusqu'au bout et qui a prouvé qu'elle avait largement le niveau de la division.

**L'Equipe 6**, enfin, a terminé son championnat par une belle victoire (10-6) contre Noroit. Ceci lui permet de terminer à la 7<sup>ème</sup> place, à deux points seulement de la 5<sup>ème</sup> ! Un résultat inespéré en début de saison ! Raf prend ses 4 matchs, alors que Mirko (qui perd une belle), Didier et Paulette gagnent chacun 2 matchs. Belle victoire d'équipe donc !

Avec deux victoires, deux nuls et une défaite, c'est plutôt une bonne journée ! Espérons que celle-ci augure de bons résultats pour l'année prochaine... Avec l'une ou l'autre montée en perspective ?